



NORUEGA  
NORWAY

# CERTIFICADO SANITARIO

para productos de la pesca

## SANITARY CERTIFICATE

covering fishery products

Número de referencia del certificado sanitario:

Reference number of sanitary certificate:

País expedidor: <i>Country of dispatch:</i>	NORUEGA/NORWAY
Autoridad competente: <i>Competent authority:</i>	NORWEGIAN FOOD SAFETY AUTHORITY, N-2381 BRUMUNDAL, NORWAY
Servicio de inspección: <i>Inspection body:</i>	NORWEGIAN FOOD SAFETY AUTHORITY, DISTRICT OFFICE
Phone: + 47 22 40 00 00	Facsimile: + 47 23 21 68 01      E-mail: postmottak@mattilsynet.no

### I. Identificación de los productos / Details identifying the fishery products

Descripción del producto - especie (nombre científico): <i>Description - Species (scientific name):</i>	Estado o tipo de tratamiento: <i>State or type of processing:</i>	Tipo de embalaje: <i>Type of packaging:</i>	Número de unidades: <i>Number of packages:</i>	Peso neto: <i>Net weight:</i>

Temperatura de almacenamiento y de transporte requerida:  
*Temperature required during storage and transport:* \_\_\_\_\_ °C      Suma:  
*Sum:* \_\_\_\_\_

### II. Procedencia de los productos / Provenance of fishery products

Domicilio(s) y número(s) de registro sanitario del (de los) establecimiento(s) de preparación o transformación autorizado(s) por la autoridad competente para la exportación: / *Address(es) and number(s) of preparation or processing establishment(s) authorized for exports by the competent authority:*

---

---

Nombre y domicilio del expedidor:  
*Name and address of consignor:* \_\_\_\_\_

---

### III. Destino de los productos / Destination of fishery products

Los productos se expedirán de:

*The fishery products are to be dispatched from:* \_\_\_\_\_ (*Lugar de expedición / place of dispatch*)

a/to: \_\_\_\_\_ (*país y lugar de destino / country and place of destination*)

por el medio de transporte siguiente:  
*by the following means of transport:* \_\_\_\_\_

Nombre del destinatario y dirección del lugar de destino:  
*Name of consignee and address at place of destination:* \_\_\_\_\_

---

**IV. Certificación / Attestation**

<p>El inspector oficial abajo firmante certifica por la presente que los productos pesqueros descritos más arriba:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Han sido manipulados, preparados, procesados, marcados, empaquetados, almacenados y transportados de acuerdo con las disposiciones relevantes en los Reglamentos (CE) nº 178/2002, (CE) nº 852/2004, (CE) nº 853/2004, (CE) nº 854/2004 y (CE) nº 2073/2005.</li> <li>2) En caso de moluscos bivalvos, además han sido recolectados y manipulados de acuerdo con las disposiciones relevantes en los reglamentos (CE) nº 852/2004, (CE) nº 853/2004, (CE) nº 854/2004 aplicables a moluscos bivalvos vivos.</li> <li>3) han sido producidos de acuerdo con las disposiciones relevantes en las Regulaciones oficiales noruegas de calidad relativas a pescados y productos pesqueros del 14 de junio de 1996.</li> </ol>	<p><i>The undersigned official inspector hereby certifies that the fish products described above:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <i>have been handled, prepared, processed, marked, packaged, stored and transported in accordance with the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004, (EC) No 854/2004 and (EC) No 2073/2005;</i></li> <li>2) <i>in the case of bivalve molluscs, they have in addition been harvested and handled in accordance with the relevant provisions of Regulations (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004, (EC) No 854/2004 applicable to live bivalve molluscs;</i></li> <li>3) <i>have been produced in accordance with the relevant provisions of the official Norwegian Quality Regulations relating to Fish and Fishery Products of 14 June 1996.</i></li> </ol>
---	---

Expedido en/ Done at \_\_\_\_\_ el / on \_\_\_\_\_  
 (Lugar / place) (Fecha / date)

Sello/Stamp<sup>1</sup> \_\_\_\_\_  
 (Firma del inspector oficial /  
*Signature of official Inspector*)

\_\_\_\_\_  
 (Nombre y apellido en mayúsculas, título y cargo del firmante /  
*Name in capitals, capacity and qualifications*)

<sup>1</sup> La firma y el sello deben tener otro color que el del texto / The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.